

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

## SECCIÓN LITERARIA

### LA ESCUELA

Los primeros tiempos de mi infancia aparecen entre mis recuerdos un poco confusos, caóticos, como cosas vividas en otra existencia, en un lejano planeta. ¿Cómo iba yo a la escuela? ¿Por dónde iba? ¿Qué emociones experimentaba al entrar? ¿Qué emoción sentía al verme fuera de las cuatro paredes hórridas? No me acuerdo si digo que aquellas emociones debían de ser de pena, y que éstas debían de ser de alegría. Porque el maestro que me inculcaba las primeras luces era un hombre seco, alto, huesudo, áspero de condición, brusco de palabras, con unos bigotes cerdosos y lacios, que yo sentía raspar en mis mejillas cuando se inclinaba sobre el catón para adoctrinarme con más ahinco. Y digo ahinco, porque yo—como hijo del alcalde—recibía del maestro todos los días una lección especial. Y esto es lo que aun ahora trae a mi espíritu un sabor de amargura y de enojo.

Cuando todos los chicos se habían marchado, yo me quedaba solo en la escuela... La escuela se levantaba a un lado del pueblo, a vista de la huerta y de las redondas colinas que destacan suaves en el azul luminoso; tenía delante un pequeño jardín con acacias amarillentas y ringleras de evónimus. El edificio había sido convento de franciscanos; el salón de la escuela era largo, de altísimo techo, con largos bancos, con un Cristo bajo dosel dorado, con un inmenso mapa cuajado de líneas misteriosas, con litografías en las paredes. Esas litografías, que luego he vuelto a encontrar en el colegio, han sido la pesadilla de mi vida. Todas eran de colores chillones y representaban pasajes bíblicos, yo no los recuerdo todos, pero tengo allá, en los senos recónditos de la memoria, la imagen de un anciano de barbas blancas que asoma, encima de un monte, por entre nubes y le entrega a otro anciano dos tablas formidables, llenas de garabatos, largas y con las puntas superiores redondas.

Yo me quedaba solo en la escuela; entonces el maestro me llevaba, pasando por los claustros y por el patio, a sus habitaciones. Ya aquí, entrábamos en el comedor. Y ya en el comedor, abría yo la cartilla, y durante una hora ese maestro feroz me hacía deletrear con una insistencia bárbara.

Yo siento aún su aliento de tabaco y percibo el rascar, a intervalos, de su bigote cerdoso. Deletreaba una página, me hacía volver atrás; volvíamos a avanzar, volvíamos a retroceder; se indignaba de mi estulticia; exclamaba a grandes voces: «¡Que no! ¡Que no!» Y al fin yo, rendido, anonadado, oprimido, rompía en un largo y amargo llanto...

Y entonces él cesaba de hacerme deletrear y decía moviendo la cabeza: «Yo no sé lo que tiene este chico...»

AZORÍN.

## SIMBOLO DE AMBICIÓN

(PENSAMIENTO DE VÍCTOR HUGO)

—Escucha, mariposa—clamó la florecilla,—  
Detente, no huyas más;  
Tú vives afanosa buscando lo que brilla,  
Y vuelas y te vas.  
Iguales en belleza, distintas en amores,  
Tu gloria no está aquí;  
Yo, en cambio, aliento y vivo con goces y dolores  
Pensando siempre en tí.  
El viento te hace libre, la tierra me sujeta,  
Y, amándonos las dos,  
Yo soy la eterna esclava, tú el alma del poeta  
Que se remonta a Dios.  
Yo sé que tú me olvidas volando entusiasmada  
En pos del ideal;  
Por eso, cuando vuelves me encuentras empapada  
En llanto matinal.  
Es poco lo que pido y es poco lo que anhelo  
Queriendo ser feliz;  
¡Ó préstame las alas para seguir tu vuelo,  
O ten, cual yo, raíz!

M. R. BLANCO BELMONTE.

## ENTRE NOSOTRAS

Si un título hubiera de llevar la presente crónica, ninguno le sería más apropiado que el de «El perfume y el carácter.»

Al ver la gran variedad existente hoy de perfumes nos quedamos asombradas y nos vemos con mucha dificultad para poder elegir bien el nuestro.

Las elegantes desconocen este año el perfume nuevo. Los perfumistas se niegan a facilitarnos sobre el perfume de moda ningún detalle, así es que nada os puedo adelantar. Lo que si os recomiendo es un gran cuidado en el escoger el tal perfume, porque de él depende el que seamos juzgadas más ó menos favorablemente.

Ahora acabo de leer que se puede adivinar el carácter de las personas según su perfume preferido.

Esto es toda una psicología nueva: «Dime como te perfumas y yo te diré quién eres.»

De una manera general, cuando más sensibilidad en los nervios olfáticos tiene un individuo, su naturaleza íntima resulta más interesante y su espíritu más sutil.

Los perfumes de espicarado de chipre y de piel de España parece que son poco recomendables. Las personas que los usan son generalmente sentimentales, habladoras, voluptuosas, y sufren de una gran pereza de espíritu, que es incurable para colmo del mal.

Los amantes del almizcle son de una naturaleza inferior todavía: una de las líneas más salientes de su carácter es la brutalidad. Si alguna vez al gusto por el almizcle se une una predilección marcada por otro perfume, ya es cosa muy distinta, pues que denota un espíritu de calidad superior. Los apasionados a la violeta son siempre gentes instruidas y gustan de la belleza bajo todas sus formas.

Pero los que usan exclusivamente el agua de Colonia son personas vanas a quienes gusta hacer ostentación, por todas partes, del número y de la calidad de sus virtudes.

El nardo y el heliotropo parece que lo usan únicamente las personas de buen corazón.

Ha hecho mal, pero, el autor de estas observaciones en darlas publicidad. Así, al conocerlas las elegantes, nada les será más fácil que adoptar un perfume, aunque sea distinto del suyo predilecto, si tienen algún interés en dar a quien las siga ó haya de juzgarlas «gato por liebre».

MANZANILLA.

París, Diciembre 1910.

## FENOMENO PRODIGIOSO

La Prensa de Nueva York se ocupa extensamente estos días del caso curiosísimo de un hombre llamado W. Bert Reese, que ha logrado impresionar a mu-

chos hombres de saber con las maravillas de adivinación llevadas a cabo en un banquete, al que asistieron Edison, Thompson y varios hombres preminentes, en el que Reese dió pruebas de sus maravillosas facultades, leyendo ciertas preguntas que algunos de los comensales escribieron en pedazos de papel, que se metieron después en el bolsillo.

Reese goza de gran reputación entre los banqueros de Wall Street por la regularidad con que se realizan sus predicciones.

Algunas veces predice la próxima muerte de personajes, y cuando Mr. Harriman estaba en Europa anunció su vuelta y los días que viviría después aquí.

A Edison le ayudó a descubrir una fórmula para su nueva batería de cobalto, algo que durante cinco años habían buscado inútilmente él y sus ayudantes. Edison escribió la pregunta en un papel, que dobló y metió en un sobre, tocando con él la frente de Reese, y al cabo de un minuto recibió la respuesta que resolvía el problema, la cual, según los químicos empleados en el laboratorio, era perfecta.

Reese manifestó su don desde muy temprano, cuando apenas tenía cinco años, con motivo de la guerra de Shleswig Holstein. A esa edad, viendo un día a un coronel de Ingenieros, corrió hacia él y le dijo que estaban minando unos fuertes en el teatro de la lucha.

El coronel escribió a sus compañeros en operaciones lo que le había dicho el niño, y al investigar encontraron, efectivamente, las minas ya preparadas, que hubieran causado un gran estrago en las tropas prusianas.

Después vino, cuando era joven, a los Estados Unidos, donde se dedicó a descubrir depósitos de petróleo, ayudando con sus facultades a que se enriquecieran muchos individuos.

Reese tiene setenta años. Cuando se somete a esas pruebas de verdadera adivinación, sus ojos parece que quieren saltarse dentro de los párpados cerrados, y la temperatura de su cabeza alcanza a cerca de 42 grados, permaneciendo el cuerpo frío.

Mister Edison, refiriéndose a él, después de presenciar sus experimentos y de haber utilizado sus facultades, se expresó en la forma siguiente:

—Por el momento, confieso que no lo entiendo, que no puedo siquiera tener una convicción completa respecto de Reese; pero es indudable que tiene ese poder. No estoy seguro de que no haya mezclado algo de engaño, pero hay mucho que no lo es. Considero la existencia de ese hombre como una prueba de que la humanidad está a punto de hacer grandes y nuevos descubrimientos. Algún vasto y nuevo conocimiento puede ser descubierto de un momento a otro por medio de Reese ó de otro de los nombres que poseen facultades similares a las suyas, si es que existen otros como él.

Lo que hace es inexplicable, pero hay otras cosas que se llevan a cabo hoy por medio de prodigios conocidos, y que son tan inexplicables como las que Reese realiza. Yo conocí a un hombre que con una sola mirada sumaba siete columnas de números en que había doscientas cincuenta caotidades, y han existido hombres que han hecho cosas prodigiosas en materia de cálculos matemáticos.

Reese es un hombre acomodado, y ahora se propone ir a Rusia a comunicar al

Zar algo que considera muy importante para Rusia.

Todo, según la Prensa, que ha hecho de Reese el hombre del día.

## DE ACTUALIDAD

### AGENTES DE EMIGRACION

«España se despuebla, siguen diciendo los periódicos; la emigración ya no es una sangría sino una hemorragia. Los vapores salen abarrotados de gente que huye de su país como de un lugar maldito. En Barcelona, en Málaga, en Cádiz, en la Coruña, se repite cada día el mismo espectáculo: un motín para llegar a bordo si no son suficientes los pasajes... «He aquí,—añaden con todo aplomo los cronistas y los oradores revolucionarios,—he aquí el fruto de la restauración, de la regencia, de treinta y cinco años de monarquía.»

No puede negarse que España atraviesa, en la actualidad, un período de depresión el más acentuado por ventura que haya conocido en toda su historia contemporánea. Pero, ¿de quién es la culpa? ¿Por qué huye la gente? ¿Tan claro es el problema, tan definida la responsabilidad, que pueda lanzarse una acusación terminante y perentoria como ésta, concluyendo que el daño viene todo de la monarquía? Parece, por el contrario, que la emigración, y el malestar que supone, y sus remedios, no debieran constituir en ningún caso un recurso político, porque entrañan una cuestión íntegramente nacional. Y es profanarla, y es burlarse cínicamente del pueblo erigiéndola en arma de combate ó en pretexto de propagandas insinceras y destituidas de lealtad. No; con esto no se busca poner término al mal, sino exacerbándolo y hacerlo todavía más intenso. Trátase, tan sólo, de irritar a las muchedumbres; de envenenarlas, quitándoles toda noción de la realidad para que el daño aumente y añadiendo a las dificultades objetivas de tan grave problema las que nacen de una complicación subjetiva, de un estado de ánimo pesimista y deprimido.

Y esa complicación es la que caracteriza el momento presente. Acaso el espíritu de las muchedumbres ha variado ahora mucho más de lo que la realidad nacional haya variado. Pudiera presumirse que la agravación de esa crisis depende de un cambio de conciencia y ¿por qué no decirlo? de una perturbación de la conciencia pública a merced de tantas y tan insensatas predicaciones, mucho más que de las causas reales y objetivas a que me he referido antes y no pretendo negar con mala fe. Porque, a fin de desacreditar el régimen actual se ha apelado a toda suerte de argumentos y mixtificaciones, se ha dicho que aquí la vida era imposible y que fuera de aquí todo era abundancia y felicidad; que no quedaba más remedio que marcharse y dejar este país sin ventura, ya que no había arrestos para hacer la revolución; que la república sería la prosperidad ó la incorporación a Europa, mientras la monarquía significaba la miseria y el embrutecimiento africano y que, interín llegaba la primera, era cosa de desertar de un territorio donde todo era atraso, escasez, expoliación, indignidad y vileza general, fuera de las masas que asisten a los mítines demagógicos y de los excelsos é inmaculados caudillos que en ellos las redimen.

Se ha señalado, en fin, a los hombres «conscientes» dos únicos caminos para ir a Janja: la revuelta ó la emigración, que es la revuelta definitiva del pesimismo. Si España es pobre; España ha sufrido los más graves contratiempos; le ha tocado liquidar durante los últimos años las resultas de una larga decadencia histórica agravada por los estragos políticos del siglo anterior. Ha perdido los restos de su asombroso imperio colonial de otros días. No ha sabido acometer con mano firme la restauración substantiva de la tierra y la restauración substantiva de la inteligencia. En la lucha de los pueblos ha quedado retrasada, intelectualmente y económicamente. Pero esto, ¿por obra exclusiva



de la forma de gobierno dentro de que vive? ¿Por obra exclusiva, siquiera, de los gobiernos que la han representado? ¿Sin que tuvieran parte, ni responsabilidad, ni cooperación, activa muchas veces, en los desaciertos y en las ineptitudes, en el mal que no supieron estorbar y en el bien que positivamente impidieron, las minorías, las oposiciones, los partidos protestarios?

Sinceridad, es una palabra reñida con esta otra palabra: política. En la hora de las propagandas nadie se acuerda de ella, ni por razón de las promesas que se vierten, ni por razón de la justicia que se debe a todo el mundo. El halago a las pasiones del auditorio, la adulación constante y sistemática a las multitudes, las afirmaciones simplistas, los sorites por el estilo de ese que mueve hoy ma pluma: «la monarquía es la emigración», he aquí la base de la oratoria popular. Ningún ejemplo, ningún escarmiento de la historia ha bastado a los oradores para sentir el freno anticipado de su futura responsabilidad de gobernantes, a pesar de ofrecerlos repetidos y trágicos sobremanera los anales de todos los pueblos y todas las épocas y, sin ir más lejos, los de nuestra revolución de Septiembre. Consumos, quintas, prestación personal, matriculas marítimas, federalismo; todo aquello cuya abolición o implantación habían prometido, todo se volvió contra los promitentes, todo se dispó en falacia, en perjurio, en ira, y en las barricadas y sangre consiguientes.

De lo que son las esperanzas populares arteramente excitadas desde la oposición, de cómo se manifiestan las decepciones inherentes a las grandes promesas no cumplidas, hablan todavía el recuerdo de Prim en la calle del Turco, las jornadas de Jerez, de Málaga y de Zaragoza; la abdicación de don Amadeo, más humillante para quienes fueron a buscarlo que para quien tuvo que escribirla; la fuga de don Estanislao Figueras; los muros humeantes de Cartagena y los escorbos de Alcoy y los viejos cañones de los barcos sublevados y la supresión del indulto y la quinta extraordinaria de Castelar y tantas y tan enormes inconsecuencias como la realidad se ha complacido en imponer a los agitadores de todas las épocas, grandes y pequeños, como las impone a Canalejas actualmente, como las impone a Briand... Pero, ni todo esto, ni el río de sangre y de lágrimas, ni la pira de cadáveres que supone, ni el despilfarro de energías y el retroceso que representa para la vida nacional bastan para detener la insensatez de los impulsivos o el cinico desenfado de los vividores.

Es preciso no ser político, ni agitador, ni hombre de izquierda, para hablar lealmente a las muchedumbres el lenguaje de la verdad; para no seducirlas con ofertas deslumbradoras e irrealizables, para restablecer la visión de la realidad adulterada por mil groseras y burdas declamaciones. Los gobiernos de la monarquía no han deparado a España, últimamente, una época de oro, pero menos puede depararla una futura república; los gobiernos de la monarquía no han elevado el nivel de la nación en las proporciones exigibles, pero ello no por culpa de la monarquía, entregada a merced de los hombres, juguete de los hombres a menudo y signo, antes que causa, de las desventuras nacionales.

Su ineptitud, su incapacidad, nunca podrá considerarse como una cosa específica. Han debido defenderse durante cuarenta años contra la doble amenaza de una revolución en sentido republicano y de otra revolución en sentido tradicionalista. Han invertido todas sus fuerzas en el problema simplemente estático de mantenerse de pié. Han tenido que obrar penosamente, cogidos entre una cuestión dilatoria a la izquierda y otra cuestión dilatoria a la derecha, entre dos implacables obstrucciones, entre dos grandes masas de ciudadanos, o inertes y pasivas, o activamente empeñadas en estorbar el acierto y facilitar el fracaso y la caída. Y cuando se ha consumido en esa lucha estéril un tiempo precioso o irrecuperable, los mismos que impidieron la obra de una regeneración eficaz, escogen el momento de penuria, el momento de rigor económico, el momento de crisis industrial, para decir a la gente: «¡Mira la regeneración de los monárquicos... Hambre, miseria!»

El paralogismo es tan grande como la credulidad de los públicos a quienes lo sirven. En esa miseria, en esa pobreza, se suman los desaciertos e ineptitudes de todos: las causas remotas, las más próximas y las actuales; las propias de los gobiernos y las colectivas de la raza y las que provienen de las oposiciones sin patriotismo. Porque la crisis española y la decadencia española no es crisis de régimen, sino crisis histórica y del pueblo en conjunto, con todas sus clases, elementos y condiciones. Y hasta que de ello no estemos convencidos, hasta que se comprenda que se trata de un problema absolutamente nacio-

# En el Fomento Católico

## CRISTETA GOÑI



Desde hace algunas semanas se encuentra en nuestra ciudad, donde vino para proporcionar a su alma poética una temporada de solaz y tranquilo descanso, la célebre violinista Cristeta Goñi, que contando apenas trece años, es ya una preciosa perla en el mundo artístico.

Ante las reiteradas súplicas de algunos aficionados, ha decidido dar un concierto en el Fomento Católico, mañana domingo día 18, donde interpretará como ella sabe hacerlo, difíciles e inspiradas composiciones de los más afamados autores del divino arte.

Su labor como violinista no necesita de nuestros humildes encomios; díganlo los conciertos que ha dado ante el ministro de Instrucción pública de Francia, en el salón de *Le Journal* de París, en Niza, en Bilbao, etc., y los juicios altamente laudatorios que ha merecido de la prensa francesa y española, todos los cuales coinciden en apreciar en la niña Cristeta a la precoz y ya genial artista que dejará páginas de gloria en la historia del difícil arte que profesa.

Transcribimos uno de los juicios que le dedica el periódico *La Concordia* de Vigo. Llevan por título «Cristeta Goñi». —«Pequeña Sarasate» y empieza diciendo el crítico:

Contristada mi alma al evocar este nombre por la pérdida inesperada del gran virtuoso, al que la suerte adversa no me dejó escuchar este año en aquel pueblo querido donde ambos nacimos, un decaimiento de ánimo postró mi espíritu.

¿Qué será del próximo San Fermín sin aquel coloso del arte que hacia estremecer de loco entusiasmo a mis paisanos? ¿A qué quedarán reducidas aquellas bulliciosas fiestas sin su simpática y atrayente figura?

Así, con estas pesimistas preocupaciones discurren yo, más he aquí que de pronto surge lo inesperado para llenar aquel vacío.

Una prodigiosa artista, pequeña de cuerpo y edad, pero grande, muy grande de alma, superiorísima, deliciosa, digna émula de aquel sucesor de Paganini, nos ha dejado oír las armoniosas notas de su mágico violín, manejado admirablemente.

Cristeta Goñi,—a quien me refiero—la ni-

nal, no parcial, se perderán el tiempo, y el oro y muchas vidas de españoles, empeñados en pedir a tópicos externos lo que cada cual debe buscar en el centro de su alma y del alma de la nación.

MIGUEL S. OLIVER.

### LA LEY DEL TIMBRE

Los preceptos de la ley del Timbre, si recae la correspondiente autorización legislativa, serán reformados en el sentido siguiente:

ña precoz que en la actualidad hace las delicias del público vigués, solo cuenta once años escasos.

En la *Leyenda* y *Overtura* de Wieniawski, en el Primer tiempo del Concierto de Mendelsson, en la *Scena* de baile de Bellot, *romanza* de Svendsen, y especialmente en la *Serenade* a Kubelik, demostró la distinguida niña tal suma de conocimientos, arrancó tan delicados matices y melodiosas notas, dulces, inspiradísimas, que el auditorio, sugestionado, premió su primorosa labor con atronadores aplausos.

No interpreta, borda las más difíciles obras, de los grandes maestros. Su valentía y facilidad al ejecutarlas maravilla tanto como la retentiva de las innumerables partituras que encierra su infantil cerebro.

Es preciso oír para admirar sus notabilísimas aptitudes.

Su delicada figura, sus modales de plácida bondad, su sencillez y el dominio pasmoso con que salva los mayores escollos de su vasto repertorio, encantan.

Yo la auguro y conmigo todos los entusiastas del lirismo encarnado en su angelical ser, que será digna sucesora del inmortal Sarasate; y que si va a Pamplona, mis paisanos, los de su abuelo, los suyos, puesto que por sus venas circula sangre navarra, la recibirán entusiasmados y será la flor delicada, el nuevo ídolo de aquella tierra bendita que meció la cuna de tantos y tan grandes genios del Divino arte.

El concierto empezará a las 8 y media en punto, ajustándose al siguiente programa:

#### PRIMERA PARTE

1. *Aires boemios*, Sarasate.—2. *Aria* (sobre la cuarta corda), J. S. Bach.—3. *Polonaise*, Wieniawski.—4. *Rapsodia asturiana*, Villa.

#### SEGUNDA PARTE

1. *Cavatine*, Raft.—2. *Arabesca*, Brinson.—3. *Romanza*, Beethoven.—4. *Danza Zigerneulause* (aires húngaros), Nachéz.

#### TERCERA PARTE

1. *Romanza andaluza*, Sarasate.—2. *Mazurka n.º 2*, Chopin.—3. *Habanera*, Sarasate.—4. *Danza de las brujas*, Paganini.

El acompañamiento de piano correrá a cargo de D. Miguel Rosselló Pbro.

Los cheques llevarán un timbre especial de 15 céntimos de peseta, y si fueran renovados o satisfechos por el librador, se tendrán por comprendidos en el art. 138 de la ley, de no llevar unido el correspondiente protesto.

Los giros librados en el extranjero se reintegrarán en igual forma, sin cuyo previo requisito no tendrán validez en juicio.

Los títulos de las Deudas extranjeras se legalizarán estampándose en la Fabrica del Timbre aquel que corresponda. El timbre de 1 por 1.000 de negocia-

ción será de 1,50 por 1.000 anual, en lo sucesivo.

Cuando se reduzca el capital de las anónimas ó comanditarias, por efecto de pérdidas y en la cuantía de éstas, las nuevas acciones llevarán el timbre de 10 céntimos.

El sello de recibo será de 10 céntimos de 10 a 500 pesetas; de 25 céntimos, hasta 2.000; de 50 céntimos, hasta 5.000, y de una peseta, de 5.000 para arriba.

Se exceptúan del timbre los documentos que se expidan en las provincias forales; pero llevarán el correspondiente los que hayan de surtir efectos fuera de ellas, ó de los que libren personas allí no residentes.

En cuanto a la renta de Tabacos, y en beneficio exclusivo del Tesoro, se podrá introducir en el precio de venta de las labores un recargo del 15 por 100, en una ó varias veces.

DESDE MADRID

### LOS CONSERVADORES

En el Circulo Conservador se celebró el sábado por la tarde el anunciado acto de homenaje a la política conservadora y a su ilustre jefe, D. Antonio Maura.

Asistió la plana mayor del partido y muchos elementos de la Juventud.

El primero en usar de la palabra fué don Honorio Valentín Gamazo, presidente, quien expuso la significación del homenaje y ofreció a los jefes la entusiasta colaboración ofrecida por las Juventudes Conservadoras de toda España en las reuniones verificadas el día 4 de los corrientes.

A continuación se levantó D. José Alvarez Arranz, aludiendo con briosas y sentidas frases a ciertas campañas realizadas en el extranjero, pero que reciben inspiración y aliento de quienes no vacilan en llamarse españoles, a pesar de que sólo tienen de tales la circunstancia de haber nacido en el solar patrio. Contra ellas, las Juventudes quieren levantar un enérgico grito de protesta, según manifestó el orador.

Fueron numerosos los telegramas de adhesión de las Juventudes de provincias.

Habló el Sr. Dato, saludando a la juventud de hoy, que fué un día halagüeña esperanza. Añadió que se afilió al partido muy joven, cuando lo acandillaba Cánovas del Cassillo, de quien han sido herederos legítimos Silvela y Maura. Esta trinidad evoca los esfuerzos realizados por el partido conservador, laborando por el orden social, cuya defensa sellaron con su sangre Cánovas primero, y Maura después, y que ha hecho recientemente víctima de una agresión a La Cierva.

El mantenimiento del orden social, hondamente perturbado, reclama, a juicio del orador, la unión de todos los hombres honrados, desde la extrema derecha hasta los grupos más avanzados.

Indica a la Juventud Conservadora la necesidad de una activa propaganda que lleve a todos los rincones los ideales del partido, conviviendo con el pueblo y buscando para la política ambientes más encumbrados. Declaró que a nadie debe extrañar que, abierto el Parlamento, no se pronuncien en el Circulo Conservador discursos políticos, tanto más—dice—en los momentos actuales, cuando se anuncia en las Cortes un debate que la minoría conservadora espera con impaciencia.

El general Azcárraga saludó a la Juventud Conservadora y dijo que sentía confortado su ánimo viendo cómo el partido conservador contaba con una brillante reserva para cubrir las naturales bajas de la lucha.

Al levantarse D. Antonio Maura escuchó una enorme ovación. Comenzó dando gracias, que no tiene necesidad de expresar, porque nadie dudará de que las siente.

Dice que la Juventud Conservadora representa no sólo una fuerza, sino también una levadura y un conjuro, que apremia a todos, llevándolos al cumplimiento del deber.



En párrafos de elocuencia soberana, traza á la Juventud Conservadora la misión que le toca. Dice que cuando en su infancia asistía á las fiestas religiosas, contemplando su fastuosidad, y sin darse cuenta de quiénes contribuían á su esplendor, llegó á imaginar que no había menester de auxilio de nadie.

Así—añade—el pueblo, honrado y noble, ha imaginado que la prosperidad nacional ha de ser elaborada por la acción de los Gobiernos, sin menester para nada de la colaboración de los ciudadanos. Había, hay, pues, una originaria tendencia al apartamiento de la vida política, que ha sido explotada por los codiciosos, que han encontrado en esta ausencia del pueblo un medio de lograr el medro personal.

Y ya puestos en el sendero, los histriones de la libertad han educado á las muchedumbres en una protesta continua contra la religión y en la lucha violenta contra la organización económica de la sociedad, callando y ocultando que este cristianismo del cual reniegan fué el primero en proclamar los derechos del hombre y fingiendo desconocer que los males de los pobres sólo pueden hallar remedio en la obra bienhechora de estos poderosos contra los cuales fulminan tremendos anatemas.

La labor de la Juventud Conservadora—exclama—está en contrarrestar tales campañas, haciendo oír al pueblo la voz de la verdad.

No olvidéis en vuestras propagandas que los partidos no pueden vivir alejados y huérfanos del amparo de la opinión.

Alude, como otros oradores, á la campaña de odios personales que viene manteniéndose y excita á todos para que no se dé más importancia de la que en realidad tiene; no os aconsejo que la toleréis—agrega—porque no lo haríais, y además, porque tal campaña es una vileza, y sólo se explica su persistencia por el ocio de algo cuya actuación y cuyo respeto á todos nos parece indispensable. La gravedad de tales campañas—termina—no está en lo que ellas son, sino en el síntoma que revelan.

Grandes aplausos acogieron las últimas palabras del orador.

**EN EL AYUNTAMIENTO**

Sesión del día 7 Diciembre de 1910

La presidió al Alcalde Sr. Mora y asistieron á ella los Concejales señores Solivellas, Colom (D. José), Forteza, Frontera, Colom (D. Miguel), Enseñat, Magraner y Morell (D. José).

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se dió cuenta del proyecto formado por el Arquitecto D. Juan Rubió para continuar la construcción del zócalo con verja de hierro de la calle del Príncipe y parte de la calle de Santa Bárbara para urbanizar y ornamentar dichas calles y sustituir el recinto amurallado que circunvala la iglesia parroquial. Consta de Memoria, Planos y Presupuesto de la obra, á cuyos documentos se dió lectura. Enterados que estuvieron de ellos los señores Concejales, examinaron los planos de referencia, naciendo de ello una laboriosa y detenida discusión por opinar algunos señores Concejales que el Arquitecto autor del proyecto no debió dejar entre la terminación de la verja y el portal de entrada al atrio de la Iglesia de la calle de Santa Bárbara un lienzo de muralla de unos tres metros lineales sin derribar; no debió proyectar tan alta la Cruz monumental que figura en los planos y que el zócalo de esta cruz debería retirarse algo más de la vía pública. Los demás regidores opinaron que el señor Arquitecto, al confeccionar el proyecto, se había sujetado á las reglas del Arte y de la Estética, las cuales demandarían seguramente la confección de los planos en la forma proyectada; que suponían atrevido y aún arriesgado el querer hacer indicaciones al técnico, autor del proyecto, encaminadas á la modificación

del plano y que no había que perder de vista que estas obras debían emplazarse y hacerse en terrenos de la Iglesia; con cuya aquiescencia debía contarse y cuya primera autoridad había aprobado el proyecto en la forma como ha sido redactado.

El señor Presidente, considerando el asunto suficientemente discutido, puso la aprobación del proyecto á votación nominal, votando su aprobación todos los señores Concejales presentes, quedando de consiguiente aprobado por unanimidad, tal como ha sido confeccionado por el Sr. Rubió. En su vista se acordó someterlo á una información pública á efectos de reclamación por espacio de quince días.

El señor Frontera quiso explicar su voto y manifestó que había formado parte de la Comisión que gestionó el derribo de la muralla de la calle de Santa Bárbara y que en la entrevista habida con el señor Arquitecto sobre el terreno, había este prometido que la muralla se derribaría hasta más cerca del portal, lo cual desearía se hubiese efectuado.

El señor Forteza manifestó; para que constara en acta, que su deseo hubiese sido que el proyecto quedase ocho días sobre la mesa y escribir al señor Arquitecto para ver si era susceptible de modificarlo, no dejar sin derribar, tanta muralla en la calle de Santa Bárbara y disminuir la altura de la Cruz.

El señor Enseñat manifestó que hubiera sido de su agrado, poder disminuir la altura de la Cruz monumental, situar el emplazamiento del zócalo un poco más hacia el interior ó disminuirlo, y que no quedara en la calle de Santa Bárbara tanta muralla sin derribar é insistió en escribir al señor Arquitecto para ver si el proyecto era susceptible de estas modificaciones.

Los demás concejales hicieron constar que opinaban como anteriormente se ha dicho, que el arquitecto autor del proyecto se había sujetado á las reglas del arte y de la estética; que el proyecto había sido aprobado ya por la autoridad superior eclesiástica y que al encargarse al Sr. Rubió la redacción del proyecto, se le recomendó lo hiciera á su gusto y en forma que quedasen satisfechos los deseos de la Iglesia y servido el interés público representado por este Ayuntamiento.

Se concedió autorización á D. José Bernat y Palou para construir una acera contigua á la finca que posee en la calle de la Prosperidad del ensanche del Noguera.

Se acordó designar al primer teniente de Alcalde Sr. Solivellas para que asista en representación del Ayuntamiento á una reunión que ha de celebrarse en Palma para tratar sobre destinar una cantidad á indemnización de gastos de alquiler de habitación á los Jueces de primera Instancia.

Habiendo quedado desierta por falta de licitadores, la segunda subasta para dar en arriendo los derechos municipales impuestos sobre ocupación de la vía pública durante el año 1911, se acordó recaudar los referidos arbitrios por administración municipal y solicitar del señor Gobernador civil de la provincia la excepción de subasta.

Habiendo quedado desierta la segunda subasta para dar en arriendo los derechos municipales impuestos sobre las reses que se sacrifican en el matadero para durante el año 1911, se acordó también recaudar los referidos arbitrios por administración municipal y solicitar del señor Gobernador la excepción de subasta.

Se acordó verificar varios pagos por servicios municipales.

También se acordó satisfacer el alquiler de los locales destinados á escuelas públicas, habitación de los maestros y casa-cuartel de la Guardia civil; pensiones de los censos que el Ayuntamiento presta á varios particulares y jornales invertidos en limpieza de sitios públicos.

El señor Presidente indicó la conveniencia de solicitar de los poderes públicos la elevación de categoría de este

Distrito Marítimo para fomentar el tráfico mercantil de esta población. Enterada la Corporación y considerando, después de un estudio detenido del asunto, que conviene á los intereses de esta localidad, acordó elevar una exposición al señor Ministro de Marina en el sentido indicado.

No habiendo otros asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

**Cultos Sagrados**

*En la iglesia parroquial.*—Mañana domingo, día 18.—A las nueve y media Horas menores, después de las cuales se verificará la publicación de la Santa Bula, y seguidamente Misa mayor con exposición de S. D. M. y sermón por el Rdo. D. José Pastor, Vicario. A las dos de la tarde explicación del Catecismo y los actos de coro acostumbrados.

Lunes, día 19.—A las seis y media y durante el tiempo de una misa se practicará el ejercicio propio del día, dedicado al Patriarca San José.

Sábado, día 24.—A las cinco y media Prima solemne y acto seguido el sermón de la *Calenda*, que dirá el joven seminarista don Gaspar Aguiló.

*En la iglesia del Ex-convento.*—Mañana domingo, día 18.—A las cuatro de la tarde, se continuará la devoción de los Trece Domingos en honor de S. Antonio de Padua, con exposición del Santísimo.

*En el oratorio de las MM. Escolapias.*—El sábado, día 24, por la noche, á las diez menos cuarto, se cantarán maitines solemnes. A las doce Misa cantada, Comunión general y adoración del Niño Jesús, siguiendo las dos Misas rezadas.

A las doce se cerrarán las puertas de la Iglesia.

El domingo por la tarde, á las 5, se practicará el ejercicio del día 25.

*En la iglesia de Biniaraix.*—Mañana domingo, fiesta de la Inmaculada Concepción. A las siete y media Misa de Comunión general. A las nueve y media tertia solemne, á continuación Misa mayor con música y sermón por el Rdo. Sr. D. Sebastián Esteva, Ecnómico.

Por la tarde, á las tres y media, rosario, sermón por el mencionado orador, y un piadoso ejercicio con música en obsequio de la Virgen Santísima.

Desde las primeras vísperas de hoy hasta la puesta del sol de mañana, visitando aquella iglesia, pueden ganar todos los fieles indulgencia plenaria, aplicable á las Almas del Purgatorio, recibiendo los Santos Sacramentos de confesión y comunión.

**Registro Civil**

NACIMIENTOS

Varones 3.—Hembras 1.—Total 4.

MATRIMONIOS

Día 14.—Juan Colom Bisbal, soltero, con Rosa Arbona Arbona, soltera.

DEFUNCIONES

Día 11.—José Dominguez Dominguez, de 6 años, m.<sup>h</sup> 54.

Día 14.—Antonio Pizá Puig, de 59 años, soltero, m.<sup>h</sup> 69.

Día 15.—Francisca Bernat Marqués, de 58 años, casada, m.<sup>h</sup> 70.

**ULTIMAS COTIZACIONES**

Madrid 16 Diciembre

Interior al 4 p. 8.	84'90
Amortizable al 5 p. 8.	100'90
Amortizable al 4 p. 8.	92'10
Acciones Banco de España . . .	460'00
Acciones Tabacalera . . . . .	350'00
Francos . . . . .	7'25
Libras esterlinas . . . . .	27'11

**ACADEMIA**

DEL PERFECTÍSIMO CORTE PARISIÉN "MARTÍ,"

Se participa á las Señoras y señoritas que el próximo Enero en la Academia de la Señorita Catalina Cardell se abrirá una clase de 7 á 9 y media de la noche por la mensualidad de 10 reales.

En ella podrán confeccionar las alumnas toda clase de vestidos y ropa blanca.

**ABONOS PARA LOS ÁRBOLES FRUTALES**

Cabe aumentar considerablemente la producción frutera en España, cuidando los árboles por lo que á su fertilización se refiere. Por falta de abono, la mayor parte de la flor no llega á cuajar, y el fruto que se desarrolla es, por lo general, pequeño y poco azucarado. Los abonos minerales aseguran una abundante fructificación y dan productos muy sabrosos y perfumados, principalmente cuando se emplea con abundancia la potasa, por ser ésta la substancia que más contribuye á la formación del azúcar, de las esencias aromáticas y de la materia colorante. En términos generales resulta muy eficaz la siguiente fórmula por árbol adulto:

Superfosfato ó escorias . . . . . 1.500 á 2.000 kilos.  
Kainita . . . . . 2.000 á 2.500 —  
Sulfato amónico ó cianamida . . . . . 0.500 á 1.000 —

Si se emplean escorias, debe recurrirse, como abono nitrogenado, á la cianamida, y si se aplica superfosfato, es necesario emplear el sulfato de amoniaco. Dichas materias y la kainita se enterrarán alrededor de los árboles después de recogido el fruto, en una superficie un poco mayor de la que representa la sombra de la copa sobre el suelo. Como ejemplo de la eficacia de los abonos, diremos que en un experimento hecho en Salas (Asturias) por D. José Sanchez Valledor, unos manzanos sin abono produjeron 6.400 kilogramos de fruta, por hectárea, y otros abonados con fertilizantes minerales, dieron 9.440 kilogramos.

Se vende una casa y corral número 22 de la calle de Santa Catalina, de la barriada del Puerto de esta ciudad.

Para informes dirigirse á D. Juan B. Rullán y Portell (Ros) Oficial de la Notaria de D. Jaime Domenge.

**VENTA**

de una finca, llamada «S' Olivá des Fenás», de cabida de una cuarterada tres cuarterones y cincuenta y nueve destres, ó lo que fuere, con casa de una vertiente, planta baja y altos, sita en este término, cerca de la carretera de Balitx, plantada de olivos, algarrobos, almendros y otros frutales.

Para más informes, en la oficina del Notario D. Pedro Alcover.



**RHUM MANGOUSTAN'S**

**RHUM MORENA**  
FOURNIÉ Frères & C<sup>o</sup>  
BORDEAUX  
MICHEL NOGUÈRA, Voyageur



## Un libro de María A.<sup>a</sup> Salvá. Una Conferencia.

En los escaparates de las librerías apareció anoche el anunciado libro de poesías originales de la exquisita y laureada poetisa mallorquina María Antonia Salvá. Ello constituye una buena nueva en el mundo de las letras y con esta publicación satisface la autora el justo deseo de cuantos hemos ido siguiendo atentamente y con delectación en su ruta poética a la que, podemos, sin miedo a caer en la lisonja, conceptuar con toda justicia la más genuina representante de la poesía que sólo tiene un calificativo que la caracterice con toda propiedad: la poesía *nuestra*. Y este deseo no era otro que poder aspirar formando odoroso ramo, el campestre aroma de las delicadas flores solícitamente cogidas por la poetisa en su romaje poético.

Holgaria y redundancia fuera, tratar de hacer nuevamente la presentación de la escritora de quién repetidas veces he tenido la honra de ocuparme en estas crónicas y cuya producción poética han podido saborear mis lectores en estas mismas columnas, y me he de limitar por lo mismo a consignar la noticia con el afán y satisfacción propios de quién sabe que la nueva que propala ha de ser muy grata para cuantos la conozcan.

Y precisamente esta fruición que produce a todos la lectura de las poesías de María Antonia Salvá, entraña el secreto del principal mérito de las mismas: el plasmar con mano maestra lo típico de nuestra vida payesa, el saber extraer la quintaesencia de los suaves aromas de nuestras *marines*.

Pero no son estas solas las poesías que encierra el volumen: hay otras de carácter más subjetivo ó inspiradas por la amistad, otras fruto de la percepción artística de la autora, manifestada en sus viajes, y otras de un alto sabor religioso expresión de un fondo sincero y grande de piedad.

En todas ellas palpita siempre lozana la inspiración: nada de flores de trapo, siempre el aroma rico, la coloración brillante de las flores vivas.

Lleva el libro un prólogo del eximio poeta Costa y Llobera y huelga decir que constituye una verdadera filigrana; en él trata magistralmente á grandes rasgos la semblanza artística de la poetisa y constituye una digna introducción á tan notable como simpático libro, por el que debemos felicitar efusivamente á la autora.

En el Centro de Defensa Social, dieron

anteanoche una conferencia los representantes de «Prensa Asociada» Reverendos Sres. Carnicer y Dosset, al igual de lo que han venido haciendo en gran número de poblaciones de la península.

El móvil de tales conferencias es allegar recursos para formar un gran centro de información, una agencia telegráfica montada según los últimos adelantos periodísticos á fin de facilitar noticias á la prensa católica, ampliando de este modo la agencia que con la indicada finalidad, y á guisa de ensayo, funciona ya en Madrid con el nombre dicho de «Prensa Asociada».

Usó de la palabra el primero el Sr. Carnicer, quien en su peroración puso de relieve la gran importancia é influencia del periódico, arma de dos filos con la que puede hacerse mucho bien pero igualmente ocasionar mucho mal.

Manifestó también que la prensa católica es poco leída porque con ser muy doctrinal adolece no obstante de falta de información y que lo que se exige y lo que place hoy en día principalmente á los lectores, son las noticias.

Encareció la necesidad de que la prensa católica se atraiga al pueblo, algo distanciado de ella é hizo un gran elogio del Sr. Obispo de Jaca al que llamó nuevo Pedro el Ermitaño.

El otro discurso, el del Sr. Dosset estuvo inspirado en un alto sentido práctico y principalmente dedicado á explicar la manera de allegar recursos para la realización del proyecto y la manera como será administrado el capital que se recoja.

Terminó exhortando á todos á contribuir con su óbolo á la realización del proyecto.

Y estas son, lector, las notas más salientes de la semana, sobre la ordinaria monotonía de nuestra vida isleña, monotonía que repetidas veces he lamentado en estas crónicas hebdómadas.

JOSÉ M.<sup>a</sup> TOUS Y MAROTO.

Palma 15 Diciembre 1910.

## Crónica Balear

### Palma

Conforme á los acuerdos tomados por el Ayuntamiento, en breve será un hecho la reforma de la guardia municipal.

El número de guardias municipales será el mismo que actualmente y se aumenta la sección montada en tres plazas y en consecuencia se compondrá de cuatro números y un preferente.

La guardia municipal estará dirigida

por un comandante, dos cabos y un preferente.

Se crea un cuerpo auxiliar de vigilantes nocturnos compuestos de 60 individuos que serán nombrados por los vecinos del barrio respectivo.

El uniforme de la guardia municipal de á pié será el siguiente:

Traje negro con las bocamangas y cuello morados.

En lugar de la gorra que ahora usan llevarán casco y usarán cinturón y revólver.

El de la guardia montada será igual al de los de á pié con la diferencia que usarán bandolera y botas de montar.

El de gala será más vistoso por llevar pantalones blancos.

El Ayuntamiento adelantará el coste de los uniformes que han de usar los guardias reembolsándose de las cantidades mediante un descuento mensual.

Los uniformes de gala de la guardia montada los costeará el Ayuntamiento.

El Alcalde está redactando el Reglamento para el ingreso y funcionamiento de la guardia municipal, el cual será sometido á la aprobación del Ayuntamiento.

Se halla en esta capital el ingeniero señor de Chopitea, quien es autor, junto con el señor Conde de Ayamans, del proyecto de instalación de tranvías eléctricos de Palma á «Cas Catalá».

Ya se ha publicado en «La Gaceta» la correspondiente concesión.

El señor Chopitea ha manifestado que probablemente dentro unos meses, constituido el capital necesario, se empezarán las obras para la construcción de la red.

Se está en tratos para la adquisición de material y maquinaria.

Dentro de breves días es esperado el señor Conde de Ayamans, quien habrá resuelto distintos extremos relacionados con el proyecto.

Leemos en «Las Noticias» de Barcelona que el escritor mallorquin don Gabriel Alomar trasladará dentro de poco su residencia á Barcelona, para continuar allí con mayor actividad sus campañas políticas de publicista.

Ha sido nombrado comisario regio presidente del Consejo de Fomento de la provincia de Baleares, el Sr. D. Bernardo Amer y Pons, ex-diputado á Cortes y presidente de los liberales de Palma.

El Círculo de Bellas Artes acaba de construir un magnífico salón dedicado exclusivamente á exposiciones de cuadros, una de las cuales será abierta es-

tos días y podrá ser libremente visitada.

Se nos asegura que existe el proyecto de celebrar en los salones de aquella sociedad, á principios del próximo año, y como homenaje á los pintores mallorquines fallecidos, señores Ankermann, O'Neill y Terrasa, una exposición de sus obras más celebradas, á cuyo efecto se requerirá la cooperación de sus actuales poseedores.

### Felanitz

Muchos viticultores se ocupan ahora en continuar la replantación de los viñedos destruidos por la filoxera, sustituyendo los piés indígenas por los americanos.

El precio corriente del almendrón en este mercado, era el sábado de 93'00 pesetas los 42'37 kilos.

### Sineu

Serían las once de la mañana del martes cuando una vecina fué á lavar unas ropas en el punto conocido por el *Ponerró* inmediato á esta villa, llevando con ella una pequeña criatura de 18 meses la que dejó al suelo para que se entretuviese, pero ésa jugueteando se acercó á una balsa á la que cayó pereciendo ahogada.

Al aperciarse de ello la madre se desarrolló una escena desgarradora.

### Fornalutx

Durante la pasada semana cayeron en nuestra comarca algunas lluvias, sino en abundancia, al menos suficientes para aliviar en algo la escasez que veníamos sintiendo desde hacía bastante tiempo.

A causa del mal tiempo tuvo que ser suspendida la procesión que se acostumbra celebrar el 8 de Diciembre en honor á la Purísima Concepción.

Según tenemos entendido, nuestro Ayuntamiento se halla en tratos con el propietario de los terrenos que se han de expropiar para el ensanchamiento de la calle del Estanco.

Es de esperar que dicho asunto se solucionará fácilmente, dada la generosidad de su propietario el ex-Alcalde de nuestro pueblo D. Gabriel Ballester, y del empeño que en ello han puesto nuestros concejales en realizar tan importante mejora, convencidos de que ha de ser de grandísima utilidad para las necesidades del pueblo siendo como es una de las calles de más tránsito por ser la única en que pueden transitar los carros que vienen ó se van de nuestro pueblo.

El Corresponsal.

## Folletín del SOLLER -9-

### EL DEL CAPUZ COLORADO

Y en seguida, con la mas tierna expresión, y clavando sus ojos en el trovador:

—¿Qué me traes, Arnaldo? le dijo. ¿Has compuesto, desde que nos separamos la primavera última, muchas trovas?

—He compuesto, señora, tantas y más de las que me encargasteis, ¿Qué deseáis oírme hoy? ¿Un cantar ó una leyenda?...

—Mejor será una leyenda. Una trova interesaría más el corazón de las damas, pero tienes por oyentes á dos caballeros, es decir, á dos hombres acostumbrados á los clamores del combate y poco á las emociones del amor. Hagamos algo en su obsequio, ya que se dignan ser nuestros huéspedes. Recítale una leyenda de guerra.

El trovador meneó la cabeza.

—No sé ninguna leyenda de guerra, dijo Arnaldo bruscamente. Yo solo había compuesto para vos leyendas de amores.

Dijo esto sin mirar á los caballeros que hicieron un movimiento, en particular

don Nuño, ante aquella ruda franqueza.

—Es preciso perdonarle, don Nuño, se apresuró entonces á decir sonriendo Beatriz, mi trovador es un león que solo yo he domado. ¿Verdad, Arnaldo?... Es preciso no contrariarle. Cántanos lo que quieras ó recítanos lo que mas te plazca. Todo te lo oiremos con gusto.

—Señora, dijo Arnaldo suavizada ya su expresión con la sonrisa de Beatriz, os recitaré una leyenda, ¡pero es muy triste, muy triste!

—No ¡importa, ¿Cómo la titulas?

—Dos corazones y un alma.

—Agrádame el título. Empieza pues.

Arnaldo bajó la cabeza como para reconcentrarse un instante, y los rayos de sus ojos se escondieron bajo el velo de sus caídos párpados; pero no tardó en alzar la frente, en que lucía el entusiasmo del trovador, el fuego del genio. Dió dos pasos hácia Beatriz, y se halló de este modo como colocado en medio de la asamblea. En seguida empezó con un acento de tiernísima expresión y con una voz melancólicamente dulce.

Doña Beatriz soltó el bordado y aplicó un dedo á sus labios para encargar á todos el silencio.

El trovador dijo de esta manera:

### DOS CORAZONES Y UN ALMA

Es á la Reina y Señora de los cielos á la que tantas virtudes han coronado de laureles y á la que de la gracia y del candor ha obtenido la triunfante palma, es á aquella hasta quien ha subido, como un pájaro divino el bello cisne de púdicas alas para abrigarse tímido en su regazo, á quien pido un poco de inspiración y un poco de elocuente número para que pueda contar la crueldad más deplorable, la triste escena de un infortunio que lloran hasta las estatuas de bronce y de mármol.

En un reino cuyo nombre ya he olvidado, nació un príncipe moreno de rostro, pero blanco de alma. Era bello como un crepúsculo de tarde. Las hadas asistieron á su nacimiento y tocándole con sus varas de junco verde le dijeron: ¡Tu serás feliz!

Pero llegó una *elfa*, que venía del Norte cabalgando en una nube blanca, y tocándole con un ramo de flores, le dijo: ¡Tienes corazón, tú serás desgraciado!

Dieron al príncipe el nombre de Arturo.

Cuando estuvo en edad, su padre le casó con una princesa que llegó á la capital para efectuar el enlace, seguida de

un ilustre cortejo, y en particular de una dama, cuya belleza debía igualar á su desgracia. Era Edita, la de los ojos negros. Ya os lo he dicho, y esto baste.

Y bien pronto murió la princesa. El dolor de su esposo fué cruel, y huyó de la sociedad con el corazón traspasado como un gamo herido que se refugia en las entrañas de la selva.

Todo concluye con el tiempo. El día sucede á la noche, la calma á la tempestad.

El príncipe para distraerse se paseaba por el jardín y se entretenía en mirar las flores. Un día dejó las flores y se puso á mirar el agua de una fuente. Era una fuente tan rara, que el estanque era de alabastro con otro estanque de plata.

Arturo se miró en el espejo de las aguas y, vió en el fondo dos ojos negros clavados en sus ojos.

—¡Es extraño! murmuró Arturo. Hay dos ojos en el fondo del agua.

Y volvió á mirar, y allí estaban los dos ojos.

El príncipe fué á dar una vuelta por el jardín. Era el primer día de mayo. Los

(Continuará)



# DEL AGRE DE LA TERRA

## TRIPTIC

### II VIDA

La sala quadrada y ampla resplandeix com una capseta vellutada y brodada d'or. El piano està ubert, y el teclat blanch com una nevada lluhu en un mitj riure ple d'encant.

El sol vermellletja totes les coses amb matisos de grana y flor de magraner. Sembla una besada immensa qui penetra fins les molècules mes intimes de les coses.

Damunt la taula, damunt les reconeres, damunt les llibreries, per tot arreu exhaleu aromes y perfums, roses, clavells y lliris de tots matisos. La bona primavera de l'any ha escampat la seva falda plena de colors y ha perfumat totes les coses amb el seu alé diví. Y la bona primavera de la vida ha fet esclatar la poncellada excelsa d'esperances que bruncetjen al entorn del cor de Max.

La nau de la seva joventut arriba a la platja suspirada. Els seus ulls ja reflecten l'amplitud d'una vorera vestida d'or. Els bateigs de la sanch al correr per dins les venes vibren en un cant d'excelsit y d'alegria.

¡Vida! volen dir els giscos esplendents de les velzies qui retjen la blavura. ¡Vida! rimem els aucells amagats entre el satí del fullatje novell. ¡Vida! murmuren les flors al gronsarse dolsament al bes del embatol y vessar els seus perfums celestials. ¡Vida! vibra el sol que lluhu com una carícia damunt totes les coses. Y el cor de Max, omplert d'aromes, de cants y de llum, s'esvaeix en sol mot: ¡Vida!

Dies y nits ha passat dins aquella saleta estimada empenyent amb son treball la nau de la seva existència per arribar a posar el peu en la platja somniada, entrevista tan sols darrera l'espessor de la boira qui s'estenia davant sos ulls.

¡Quantes hores d'agonia cruel y desesperada lluitant amb onades selvatjes d'odis y envejes, quant al posar el peu en un granó per pujar mes amunt en l'escala social, el sentia tremolar baix de sos peus! ¡Quantes voltes cregué haverse extraviat dins aquella amplitud sense fites, sense porer escoltar cap resso de veu humana que li assenyals el seu camí! Quantes vegades sentia dins el seu pit l'esqueixament d'una fibra de l'esperansa qui vibrava baixet baixet, com una tonada d'alegria!

Y ja hi era arribat. Mai vensudes les seves energies per la desesperació; mai apagades de tot les llums de la fe y del desitj que en ell eren tots els ensomnis, després de cada batut se redressava mes altiu y el seu cor olividava en un nou treball l'aniquilament d'una hora fosca.

¡Vida! bronzia ara tot arreu al seu entorn. Les fruites d'or del jardí de l'Hesperia penjaven en el brancó florit del arbre de la vida.

¡Vida! brodaven els seus pensaments en una estela nova qu'hauria de senyar en una mar mes ampla y mes gran.

Y Max, ple de confiança estengué el seu bras vers la platje d'or ont podria fruir la doisura promesa als qui arranquen del cel les estrelles per fersen una corona.

### III

#### FORTALESA

Max es arribat a la vora de la terra promesa als qui lluiten y als qui tenen fe.

Els sacrificis y els sufriments que feren sagnar el seu cor retjen en la vida passada una estela lluminosa de roses vermelles y de rubins. Els seus ulls son mes lluents que mai; han guaitat dins la ciencia y s'han estorat davant la fondaria de les coses grans; y han begut la llum esplendorosa qu'un sol mes lluminós ha reflectat dins la seva pupila.

Una garbora d'illusions y un cor ple d'esperansa ha promès a l'infantina qui ha sortit a donarli la benvinguda.—Jo heus duch tantes esperances com petxines hi ha a la mar. Jo heus duch un cor ple de fe, ont lluchen entre els reflexes de l'estelada els dos estels dels teus ulls—ha dit a l'enamorada—¿Veus la vida passada? Es una costa aspre y empinada que he pujat per arribar fins a tu. Y no es estat en va. Que les lluites del passat m'han omplert de fortalesa y de mansuetut.

Y Max qui sent el seu cor seré com una roca qu'ha arrelat a les entranyes de la terra, defia amb so esguart l'embat de la vida futura. Es la seva ma potentia com una ma de ferre; la recitit de la conciencia li dona forsa. La nau de la seva vida es mes lleugera que mai; que recorre un mar gloriós y ha posat el seu cor per senyera. Y a cada onada, que desfla la seva cabellera de perles al seu entorn, Max canta, canta sempre, la pau de la vida mes pura y mes santa. Max canta, canta sempre, qu'el seu esperit es una primavera sensa fi, y el refilar dels aucells que hi resplandi un dia d'or, hi vibrará eternament eternament, que el sol de la seva vida lluhu per sempre en el seu cor.

JOAN CAPÓ.

#### FORA TEMPS

Tot es murta, tot banderes, y criden les vellaneres de dalt a baix del carré. Els infants de la veinada n'han fermat una enfilada de banderes de papé.

Tot passa, tot se mustia. L'amor y la galania de les festes han passat; sols un fil en tres banderes de colorins, falagueres, tremola, d'un clau penjat.

També mon cor tengué festa. També la remor xalesta alegrá ses nits d'estiu; mes, ses festes son pasades, y de l'hivern les vetlades l'han gelat fins en el viu.

Si en mos llabis veis revivre hivernench algun sonriure, no es de ditxa, qui es fongué dins perfums de violetes; es el fil de banderetes penjat del clau del carré.

MARIA JOSEPH PEÑA.

## Vuyts y nous

Y un'altra cosa encara pòd deduir de lo que dissapte passat vaig dir sa Junta Directiva d'es «Centre Republicà Sollerie» (¡Jesús, y qu'es de llare aquest nom per haverlo de repetir sovint!; d'aquí endevant veurè d'abreviarlo una mica): que no m'es possible acceptar es consej de que me fassa republicà militant y podrà sser que baix de sa meua direcció heu entendrán llevò molts que me dona, supòs que de bona fe; a pesar que d'això de sa sena bona fe, ara, en tant pòc temps com fá que mos tractam de prop, justament després d'haverne ella bravatjat y dit jo amen, pe'sa forma d'es comunicat qu'es patró Ventura vá enviar a *El Ideal* ja n'teng un pòc de motiu de dubtarnè. Però no-rès, seguiguem fent com si d'això no me'n l'tagués temut, y deixant anar també lo pòc que lliga aquest consej amb sa pregunta que ja vaig deixar contestada, perque no vuy que m'puguen dir que som esquitarell. Accepti sa dita Junta ses meues gracies mes expressives y... per duplicat: p'es consej, primé, y per lo de sa direcció després, y tirém endevant.

¡Que vol dir! ¿Si m'fés republicà militant, tot d'una ja seria director vòstro? ¡Això si qu'heu ès tenir sòrt, ò... molta mureduceva! Seria massa honor per mi ja apenes arribat trobarmè assegut a un sitial tan elevat; y es possible endemés que com no estig avesat a figurar ni a mourerm d'en terra plana, en veurem tan amunt es cap m'anés en torn y no m'hi sebés agontar... nó, nó, nó, feys es favó a un'altra. Y llevò ¿que ja's segü que si jo vos dirigis me volguesseu creuer, ni tant sòls escoltar, quand per una petita indicació amistosa que vos vaig fer heu prengueru tant malament?

Per altra part, veys, quand se casen es per estar plegats, y per estar plegats s'han d'averir, y per averir... vaja, un no ha d'estir per una par y s'altre pe's'altre, que sino ets esfòrços son mes que perduts, perjudicials, perque lo qu'estiren molt se romp. Y si jo entrás dins es republicanisme militant, may per may se podria averir amb so vòstro es meu módo de pensar. Jo, ni amb so parlar ni amb s'escriurer mesclaria còls amb caregòls, perque a mi no m'agraden ets capellans amb salsa, ni pug sufrir qu'hey haja devora mi qui amb una tal menja de seuvatjes passi gust quand a mi me gira es ventra; jo seria un republicà d'un temps y no modern, d'aquells temps en qu'encara sa republica y sa maçoneria no s'havien donat ses mans, ò les s'havien donat sòls per «cumpl-y-ment» y nó per caminar encobblades; jo seria d'aquells republicans enamorats tant sòls de sa forma de govern republicana, però sens abandonar per això ses creencies que m'inculcaren ets meus pares quand era nin, perque desde llevò no m'he persuadit encara que cap d'elles sia dolenta, ni siquera incompatible amb so credo republicà que mes tard, ja atlòt una miqueta grandolàs, mos enseñava a mi y a altres don Gabrièl...

¿Qui era aquest don Gabrièl, vòleu saber? Heus ho diré, y lo mateix tot quant me preguntareu y jo sapie, perque per cap amic

teng secret. Don Gabrièl era un seño alt, no molt grás, y d'una edat qui, a força de tanyarse ets cabeyes en divèures, havia tornat amb so cap de plata: tenia s'inteligència molt clara y es parlar molt reposat; uns modals molt fins y un cor d'òr. Era, per dirho tot amb pòques paraules, un d'ets hòmos mes sencers y mes honrats amb qui en sa meua vida he topat, y pòd sser si qualque biniaraixenc llegeix lo que jo escrig en voldrà guardar de mentir, perque a Biniaraix tenia una fina, ahont venia a temporades, y casi tothom el coneixia y l'estiuava.

Ydò bé, don Gabrièl era republicà; y quand a sa taula de sa redacció ets mes joves l'enrevoltavem, era un gust sentirli explicar vertadera doctrina republicana, molt diferent per cèrt de sa qu'esplicuen avuy en Lerroux, aquell parey d'Iglesies, y que me sé jo quants mes d'apòstols d'es republicanisme actual, tant amb mitins, com a ses còrts, com desde ses columnes de diaris com *El País*, *El Progreso* y... *El Ideal* vòstro, per no haverne d'anar a cercar d'altres de mes enfóra. ¡Y que tants segueixen per desgracia!

¿A sa taula de quina redacció hey havia aquesta «càtedra», vòleu que vos diga ara? ¡Ah! es ve qu'encara no us havia dit may que son *El Demócrata*, periódic republicà de Palma, es qui m'estrená; vuy dir, es qui transformá en lletres de mòl-lo ets primers escaravats que vaig fer p'es públic.

JÓ MATEIX

## TRIBUNA PÚBLICA

An el señor "Jó Mateix"  
SOLLER

Molt señor men: No voldria que creguessen qu'és pretensió meua escriurervos; no 'u pod esser perque ni en castellá ni en mallorquí s'escriurer res pes públic. Amb males penes fas ses cartes y factures que dins es meu comers son necessaries; pero confly que lo qu'escriga malament, com ortografia y demés, a s'imprenta heu arreglarán de modo que puga anar.

Me dirigese a vos tan sòls per dirvos que desde que comensaren ets *vuyts y nous* no me'n ha passat cap ni un per alt, y qu'estig ben conforme amb ses vòstres idees, ben convenut amb ses vòstres rahons y tot entusiasmat amb sa bona doctrina que tira-tira, com aquell que no fá res, escampau. Ara he vist qu'aquella mica d'espices que tirareu darrerament ha fet courer ets uys a'n ets republicans, y protesten; no voldria que vos acovardassu per ells ni per ningú, y perque no deixeu may de dir veritats a tothom, per alts ó per baixos que sien, vos fas a sebrer que no estau tot sol. Molts de solleries hey ha, joves y veys, qui encara que visquen a France, en mitx de tants de republicans, socialistes y demés qui van quantra l'Espanya, no los han convenut de que vagen milló amb ses seues idees, y jo'n som un qui habitant dins una provincia de ses qu'hey ha mes habitants (descontant París) y sobre tot

Folletí del SOLLER -19-

## FLOR DE CART

El jove li estrenyia la ma ansiosament, com si ja fos aquella l'última despedida. Arribava el pare d'ella, qui l'havia esperada tirant verbal ab un amic qui tenia un peu sedat.

—Ala, ala; a dormí falta gent!  
—Bona nit, Jaume!  
—Bona nit, Angelina!

Dins sa cambra de verge el pit de l'enamorada blexá, tot tremolós y rompé en singlots de fonda amargor. S'agcnollá devant una estampa anódina de la Mare-de-Deu recordansa de sa primera Comunió y resá fervorosament la Salve... «A Vos suspiram gement y plorant... Eja, doncs, advocada nostra, aqueys ulls vòstros misericordiosos giraulos, Senyora, en vers de nosaltres...!

Se colgá fent una creu sobr' el llit ab la man-dreta y senyantse després.

Era presa d'un desvelament las y somort... «A Vos suspiram gement y plorant... Ses pipelles homides s'aclucaven lentament. El llensol de drap s'alava

empés per una respiració ansiosa y en-semps reposada... «a Vos... suspiram... L'agitá un' halenada pantaxosa... «ge... ment... y...» S'adormí ab extremiments d'amor y tristesa.

Del ball s'alava una lleugera remor d'ones manses, dins la qual ratjava, com un degotís de malanconia, el cant rítmic y monotònic d'un mussol encastellat en la torre d'un molí de vent. Per sobre hi flotava la veu aguda, vibrant, irònica, del revel-ler qui encantava la derrera dotzena, y es fonia en rovoladissa errática, dins l'èter olvidadís y trist del Passat.

—Onze reyals a la unal... Onze reyals a les dues!... Onze reyals...

### VIII

#### Adeu!

N'Angelina surava dins una plenitut amorosa, just una esponja sospesa sobre *Sa Fonera* (1) dins l'immensitat mediterrània, amarada sempre d'amor, però sub-

(1) *Sa Fonera* = Nom que donen els mariners a un gran fondal entre Mallorca y Cabrera de més de 4.000 metres, el de major profunditat del Mediterrani.

jecta a les vicissituds de l'inconstànci de les coses humanes. A voltes na bonansa indolent, casi fastidiosa; a voltes un rissament fresquívol ple de voluptats; desiare maror de fondo, y qualche pic tempestat pura, qui par que la llansás fora de la mar fent colar degotalls dels porus per omplirlos de seguida ab glopades turbolentes, mes salobroses, mes denses, més saturades d'extractes de passió. Y ella surava, surava sempre, ab inconciències de juvenesa, dins anhels d'idealitat purissima y necessitats d'assaciaments infinits!

L'ingenuitat del seu cor l'empenya ab insistència encaradissa, ab ansies immenses, vers regions de ditxa perfecta, ultrahumana, regions que colombrava, dins la vaguetat somiosa d'una visió nocturna, poblades d'imatges esllangrides, d'essers perduts, flotants dins el polsim daurat y suggestiu del pervenir. Pobre malanadal!

L'amor d'en Belluguins l'omplia però a voltes par que no l'assaciás. Era com si mancás densitat a un dels elements integrants de l'atmósfera passional que respirava; una espècie d'acleariment, de tenuitat del èter inter-afeccional qui l'em-bolcallava; un germe de descontentament

dels que sempre coven perduts entre dues molècules d'assaciament y tov ab les tebions de la monotonia qui engendra el cansament humá, el fastidi constituidor del fons de la nostra vida.

Però una festetjada ab en Jaumet, la seva visió, el seu pensament mataven aquelles cabòries, esvaien aquells comentaments de desitjos y se restablia l'equilibri passional de l'enamorada. No obstant l'equilibri era més aparent que real, car en el fons s'hi allotjava un llevat d'enigmes desconeguts, hi restava la sembladura d'una llevor qui volia bruyar... y tal volta bruyaria dins un ambient propici, quant arribás l'oportunitat.

Devers mitjan setembre la jove s'en aná a-n el figueral, tota gojosa perque son pare li havia premès qu'en tornar li compraria la *botonada* (1); tota trista perque s'allunyava de son estimat y s'acostava el moment de la temuda separació.

SALVADOR GARMÉS Y SANXO

(Se continuarà).

(1) *Botonada* = Joc de catorze botons d'or que les pageses porten a les mànagues del gipó, curtes fins al colzo.



mes socialistas, encara no he perdut sa sang de bon español, ni estig conforme amb sa llevó qu'escampen.

No vos acovardeu, estimat amic y defensor d'ets interessos morals y materials de Sóller. ¿Y vos parlaheu s'altra dia de progrés? Si es vertader progrés de sa nostra ciutat sou vos, ses vostres obres, aquest periòdic qui comensá á sortir una fuyeta com una carta llarga y ha acabat per esser una publicació á la que no aventatjen ses francesas ni de cap altra part, que son d'es seu género. Aixó es un progrés, perque es sa mare de tots ets progressos sollerics, y es d'esperar, coneguent es vostro carácter reformador y progressiste, que no vos haureu aturat amb sa derrera reforma d'es setmanari ni vos aturareu d'abocar sempre seguit es ratx d'es vostro bon humor y de ses vostres enseñansas ó repreensions, maldement no agradin á tothom.

¿Qu'hey importa que firm aqueste carta amb so meu nom? Si importa, no hi ha inconvenient; jo som un de aquells amics vòstros qui no 'n reneg, y estig disposat si fos bo per donarvos un cop de ma, á posarme á 'n es vostro costat. Si no es necessari que 'm fasse veurer, convensut de lo poc que valg amb sa ploma amb sa ma, me quedaré derrera sa cortina.

Y desitjantvos llarga vida y molt de delit, estig á ses vostres ordes y som sempre es vostro amic y servidor,

FULANO DE TAL.

Cambrai, 6 Dezembre de 1910.

## PARA "JO MATEIX,"

La Junta Directiva del Centro Republicano Sollerense me ha designado para contestar á los dos últimos escritos de V. insertos en los números 1.236 y 1.237 de este semanario. Dicha Junta ha hecho tal designación por tres motivos: 1.º Porque cree conveniente rebatir las ideas de V; 2.º Porque la posición de V. no sea desventajosa ante «tots amb un mañoc» y «molts y jó tot sol»; 3.º Porque no es propio de una Junta Directiva entablar una polémica en la forma iniciada por V.

Si «Jo Mateix» se digna aceptar al leal contrincante que suscribe, ha de ser con la precisa condición, que apuntó, de «jugar net y fora trampes ni embuys», emplear buenas formas y razones, mantenerse en la esfera de las ideas, y nada de insolencias ni chacotas.

La cuestión será, pues, por mi parte, demostrar no ya la utilidad sino el deber y la justicia del cambio de régimen, y la noble misión que tenemos de luchar en este sentido.

En espera de su contestación se ofrece de V. affmo. S. S. y amigo.

DEMÓFILO.

## Crónica Local

Como habíamos anunciado, vino á Sóller, el domingo por la mañana, el «Orfeón Republicano Sollerense», siendo recibido á la entrada de la población por una comisión del «Centro Republicano Sollerense», buen número de socios y una banda de música.

A su llegada al local del Centro citado, la masa coral palmesana entonó la Marsellesa y luego fué colgada en su estandarte una hermosa corbata, con dedicación de los republicanos sollerenses.

Los visitantes fueron obsequiados al medio día, por el Centro Republicano Sollerense con una exquisita comida, que sirvió el hotel «La Marina», donde los orfeonistas se habían hospedado.

Por la tarde hubo fiesta en el paseo del Príncipe. Sobre un catafalco expresamente allí levantado cantó dicho orfeón hermosas composiciones, alternando con una banda de música. Se congregó allí bastante concurrencia, que aplaudía á los orfeonistas al terminar cada pieza.

Al anochecer, cantó el Orfeón en el local del Centro Republicano, y luego se cambiaron afectuosas frases entre los visitantes y varios señores de la Directiva de dicha sociedad, terminando la fiesta con el canto de la Marsellesa.

Los orfeonistas obsequiaron luego con serenatas á varias personas de esta localidad, marchando después para Palma, muy satisfechos de la grata excursión realizada á Sóller.

Nuestra apreciable colaboradora la exquisita poetisa D.<sup>a</sup> María Antonia Salvá nos ha obsequiado con un ejemplar de su obra *Poesies*, que acaba de editar.

Forma un tomo en cuarto menor, pulcramente impreso en el establecimiento de las Hijas de Colomar, y en él hay reunidas sesenta preciosas poesías, conocidas unas é inéditas otras.

No nos detenemos á formular juicio crítico de la obra, porque de ella habla, mejor que lo haríamos nosotros, nuestro amigo Tous y Maroto. La recomendamos eficazmente á los amantes de las letras patrias y tributamos á la señorita Salvá nuestro agradecimiento por su obsequio.

El tomo *Poesies* se halla en venta en la librería de Guasp, calle de Morey, Palma.

Como podrán leer nuestros lectores en la sesión del Ayuntamiento, durante el próximo año de 1911 habrán de ser recaudados por administración municipal los arbitrios impuestos sobre la manutención de reses y ocupación de la vía pública, por haber resultado desiertas las dos subastas que se han celebrado.

Créese que en esta forma han de resultar beneficiados los intereses del Municipio.

El domingo fué embarcado en el vapor que de Palma salió para Marsella, el joven Augusto Antonino Frandino Vietto que la anterior semana había sido detenido en Sóller, por suponersele complicado en un robo de 175 000 francos realizado en La Seyne en Mayo último, á bordo del acorazado brasileño *Benjamin Constant*.

Según noticias, parece que fueron siete los autores del robo de la caja de caudales del citado buque de guerra.

Al Frandino le fueron aquí ocupados, al detenersele, 3.800 francos, que luego fueron puestos en manos del Consul de Francia en Palma.

\*\*

Relacionadas con el citado robo, se han practicado aquí, por la guardia civil, varias otras detenciones.

Siguiendo instrucciones del señor Gobernador, parece que el sargento de la guardia civil Sr. Pastor hacía indagaciones á fin de dar con otro dinero que suponía podría haber dejado escondido el citado Frandino.

El martes por la noche supo el sargento de la benemérita que Bartolomé Mayol Xumet, de oficio zapatero, había cambiado cuatro libras esterlinas en otros tantos establecimientos de bebidas. Como la posición del Mayol es precaria, supuso el Sr. Pastor que estas monedas procedían del robo y para esclarecerlo detuvo el miércoles por la mañana al citado Mayol, quien explicó la procedencia de las monedas.

Parece que habiendo observado el Bartolomé Mayol que en la casa de Augusto Frandino y en un gallinero contiguo á la suya, había sido escondido algo; después de ser detenido dicho individuo francés, el Mayol escarbó la tierra removida y encontró un bote de hoja de lata con un pañuelo que contenía 90 libras esterlinas. Estas monedas, excepto

## : Eduardo Serena :

PROPIETARIO - EXPEDIDOR

PUEBLA-LARGA (Valencia)

Exportador de naranjas, limones, granadas, mandarinas y otras frutas del país.

Especialidad en las expediciones de naranjas á granel de todos calibres á precios reducidos.

Casa especial para la confección de cajitas mandarinas de lujo

Dirección telegráfica: EDUARDO SERENA - PUEBLA LARGA

# F. ROIG

PUEBLA LARGA-Valencia

Exporta buena naranja.

Carcagente -- Puebla Larga -- Alcira -- Manuel

Telegramas: ROIG — PUEBLA LARGA

cuatro, las entregó á su hermano Juan, quien las había escondido en el interior de una chimenea de su domicilio y cubierto con yeso.

Detenido el Juan Mayol Xumet negó en un principio toda participación en el hecho, pero después de un hábil interrogatorio confesó á la guardia civil la verdad.

Ambos hermanos, fueron puestos á disposición del Juzgado y conducidos á Palma el jueves por la mañana.

A la conferencia que en el «Fomento Católico» dió el domingo último el doctor Catedrático del Seminario de Palma D. Antonio Sancho, acudió numerosa y distinguida concurrencia.

La velada empezó con la recitación de hermosas poesías y canto de una pieza por un coro de congregantes y luego el Sr. Sancho dió su conferencia sobre el tema «Influencia de la música en la educación». Habló en castellano y su trabajo fué concienzudo y demostrativo de los profundos conocimientos que posee en la materia de que trató. En párrafos muy elocuentes pintó la influencia que siempre ha tenido la música sobre el alma. Recibió calurosos aplausos y su conferencia fué de todas las personas inteligentes muy elogiada.

Han llegado hasta nosotros, con todos los visos de certeza, rumores de que en la noche de Navidad, con el fin de evitar posibles abusos é irreverencias que, por desgracia, hemos tenido que lamentar en años anteriores, no se permitirá la entrada en el templo después de las once y media. La salida podrá efectuarse á toda hora.

Se nos dice que en el semanario *Pu-Pu*, correspondiente al sábado último, apareció un artículo firmado con el seudónimo «Jo mateix». Nos interesa hacer constar que dicho escrito no es obra del estimadísimo amigo que desde hace muchos años escribe en el *SOLLER* y ha hecho ya popular el seudónimo de *Jó Mateix*.

En la mañana de hoy ha regresado á nuestro puerto el vapor de esta matrícula «Villa de Sóller», procedente de Cete y Barcelona, siendo portador de variados efectos.

Dicho buque saldrá mañana por la noche para los mencionados puertos, si el estado del mar no lo impide.

## EL CINE DE LA DEFENSORA SOLLERENSE

Las funciones cinematográficas en la «Defensora Sollerense» se ven bastante concurridas; y para corresponder á los deseos del público, de ver en lo sucesivo películas de más actualidad, la administración ha hecho contrato con las acreditadas casas Pathé y Gaumont, quienes les proveerán semanalmente nuevos é interesantes programas.

Y á propósito del cine: concurren allí unos cuantos individuos que más convendría fueran á otra parte más á propósito para sus modos de proceder. Pues acuden solamente para molestar al público sensato, con sus insolencias y profiriendo palabras incultas, todo muy impropio de aquel local.

A estos individuos se les suplica dejen de asistir al cine, para que resulte aquel local más ameno y más concurrido de público serio. Al mismo tiempo, aquellos podrán campar por otros sitios más á propósito y propios á sus modales, en donde no harán el triste y lamentable papel que les resulta asistiendo al teatro.

Confiamos que estos avisos no resultarán en vano y que cada uno de los que puedan darse por entendidos, como si les señalaran con el dedo, no asistirán en adelante á dicho local. Pues aunque se deje de ingresar en la taquilla unas miserables perras grandes, esto no es nada. Antes al contrario; siempre, y en todos conceptos se saldrá beneficioso, y no se tendrá que lamentar aquellos brutales espectáculos que continuamente se registran, y que desdican entre el público sollerense.

Los encargados del orden público que asisten allí se mantienen tan tranquilos y fresquitos, sin prestarse absolutamente en nada.—UNOS CONCURRENTES.



# EL AGUILA

Grandes Almacenes de ROPAS CONFECCIONADAS para CABALLEROS Y NIÑOS  
Colón, 39.--Palma de Mallorca — Casa fundada en 1850 — Teléfono n.º 148

## TEMPORADA DE INVIERNO DE 1910 A 1911

Selecto surtido en géneros nacionales y extranjeros para la medida.  
Grandes existencias en trajes confeccionados de Patén, Vicuña, Tricot, Gerga y Armure. — Abrigos de todas clases y precios.  
Surtido completo de GORRAS para caballeros y niños. — Mantas para viaje, Impermeables, Portamantas, Perchas, Ligas, Tirantes, etc., etc.  
Todos los artículos llevan marcados los precios en las etiquetas  
**PRECIO FIJO — VENTAS AL CONTADO**  
SUCURSALES: Madrid, Barcelona, Alicante, Bilbao, Cádiz, Cartagena, Gijón, Málaga, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid y Zaragoza.

# Juan Llopis Llopis

PROPIETARIO - EXPEDIDOR  
**ALCIRA - CARCAGENTE**

Exportador de naranjas, limones, granadas, cacahuetes, arroz y toda clase de frutas secas a precios muy reducidos.

Expediciones por vía férrea y por vía marítima.

### ESPECIALIDAD PARA MANDARINAS DE LUJO

Rapidez y economía en las expediciones

La casa no se ocupa de naranjas en cajas, se dedica exclusivamente en la naranja a granel.

Dirección telegráfica de rigor: **LLOPIS LLOPIS - CARCAGENTE**

## PABLO COLL Y F. REYNÉS

**AUXONNE (Cote d'Or)**

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DÍJON

Especialidad en patatas y demás artículos del país.  
Expedición al por mayor de espárragos y de toda clase de legumbres.

— **SERVICIO ESMERADO Y ECONOMICO** —

### Tarjetas para visita

Inmenso y variado surtido en Tarjetas para visita. Tarjetas fantasía para participaciones de matrimonio y nacimientos.

Imprenta «La Sinceridad»  
San Bartolomé, 17.—SÓLLER

## Maison MOREY Frères

EXPÉDITEURS

53, Cours Berriat, 53—GRENOBLE (Isère) FRANCE

### FRUITS PRIMEURS LÉGUMES

Expédition pour la France et l'Etranger.— Spécialité de pommes à couteau par wagons, poires, prunes, pêches et abricots.  
— Petits oignons en chaînes et en vrac.—Cerises et bigarreaux.  
— Noix de Grenoble.—Exportation directe d'oranges, citrons, mandarines, grenades et fruits secs.

Télégrames: **MOREY-GRENOBLE**. Téléphone 22-36

## Casa DAMIAN CANALS

FUNDADA EN 1872

Gran Diploma de Honor obtenido en la Exposición Internacional de Paris; medallas de oro, cruz de Mérito y miembro del Jurado en la Internacional de Marsella.

Expediciones de toda clase de frutos del país, para Francia y el Extranjero. ● Especialidad en uva de mesa, procedente de las viñas *Gard y l'Herault*. ● Flor de Chasselats dorados primera calidad en cajitas de 5 kilos marca D. C.

— Rapidez y economía en todas las operaciones —

TELÉFONO, 21 Telegramas: **CANALS TARASCON RHONE**

### EXPEDICIONES TRÁNSITOS CONSIGNACIONES

Precios alzados para todas las destinaciones

SERVICIO especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, limones, frutas frescas y secas y demás artículos.

## M. BERNAT Y PONS

Quai du Sud, 3—CETTE—(Herault)

Importaciones y Exportaciones DE FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS

## FRANCISCO ARBONA

6, Cours Julien, 6.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

Telegramas: **FARBONA**—Marseille—Teléfono 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

CASA DE COMISION Y EXPEDICION

:: CARDELL Hermanos ::

Quai de Celestins, 10.—LYON (Rhône)

Especialidad de frutas del país de todas clases. ☉ Naranjas y limones.

☉ Vinos al por mayor. ☉ Bedegas a la comisión. ☉

Servicio esmerado y económico.

TELÉFONO 84, 41

### Suscripciones

á REVISTAS y PERIÓDICOS nacionales y extranjeros.

Se reciben encargos en

»La Sinceridad»

San Bartolomé n.º 17.—SÓLLER.

## Maison Guillaume Coll

FONDEE EN 1902

Expéditions de toute sorte de fruits et primeurs. Spécialité de pêches molles, prunes reine-claude, raisin chasselas, abricots, etc.

Artichauts, asperges, salades et toute sorte de légumes.

TRES BONS EMBALLAGES

Service complet de colis-postaux de 10 k. pour la France et l'Etranger

ADRESSE: G. COLL +Avenue de la Pepinière (en face du Marché en gros) á Perpignan (Pyrenées Orientales)

Adresse télégraphique: **COLL GROS MARCHÉ** Perpignan

### ESTUCHES de papel y sobres,

blanco, de color y de luto, en variedad de clases.

Tienda «LA SINCERIDAD», S. Bartolomé, 17.—Sóller.

## Hotel Restaurant

ANTES

## Hotel Universo

BARCELONA

española y francesa, peculiar de esta casa, no duda el propietario verse favorecido por los hijos de estas Baleares, que siempre honraron el citado hotel con su presencia.

Representante en todos los trenes y vapores.—Coche particular de la casa.—Habitaciones exclusivas para familias.—Timbres eléctricos en todos los departamentos.—Hotel el más próximo de las estaciones, muelle, aduana y centros oficiales.

Plaza de Palacio, 3.—BARCELONA

CON la reforma del edificio propónese el nuevo propietario recuperar la fama universal que el este establecimiento había alcanzado. A efecto, embellecidas las habitaciones y ampliada la renombrada cocina

Obras de texto, literarias, históricas, sociales y científicas.

Se sirven por encargo en el establecimiento de «LA SINCERIDAD», calle de San Bartolomé núm. 17.—SÓLLER.

## Braulio González

VICTORIA, 6

Instalaciones eléctricas de todas clases, á precios reducidos.—Gran surtido en material para instalaciones de alumbrado, electromotores y timbres.

Se repara gratuitamente cualquier desperfecto en las instalaciones.



**JACQUES COLL CASASNOVAS**  
**PERPIGNAN**  
 CASA FUNDADA EN 1903  
 Telegramas: CASASNOVAS—PERPIGNAN  
 Expediciones al por mayor de frutos y legumbres del país.  
 Especialidad en alcachofas, espárragos, melocotones y otros frutos.  
 Precios reducidos y servicio rápido en los pedidos.

**TRANSPORTES INTERNACIONALES**  
 Comisiones — Representaciones — Consignaciones — Tránsitos  
 PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES  
 Servicio especial para el transbordo y reexpedición de  
 NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

**BAUZA Y MASSOT**  
 AGENTES DE ADUANAS  
 CASA PRINCIPAL: CERBERE (Francia) (Pyr.-Orient.)  
 SUCURSALES: PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses Pyrenées)  
 en CETTE: Quai de la Republique 8—teléfono 3.37  
 » MARSEILLE: Rue Lafayette 3—teléfono 2.73  
 TELEGRAMAS: BAUZA  
 REPRESENTANTE EN SOLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Victoria 5, al que pueden dirigirse para todo informe.  
 — Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

TRANSPORTES MARÍTIMOS Y TERRESTRES  
 AGENCIA DE ADUANA  
**LOUIS CASTEL**  
 CETTE (Francia)  
 TRANSPORTES, COMISIONES, CONSIGNACIONES  
 ESPECIALIDAD DE REEXPEDICIONES INTERNACIONALES DE FRUTAS  
 PRECIOS REDUCIDOS  
 Servicios regulares para paña, Italia, Marruecos, Canarias y vice-versa  
 Agente de las Compañías de Navegación «Italo-Spagnola» y «Puglia»

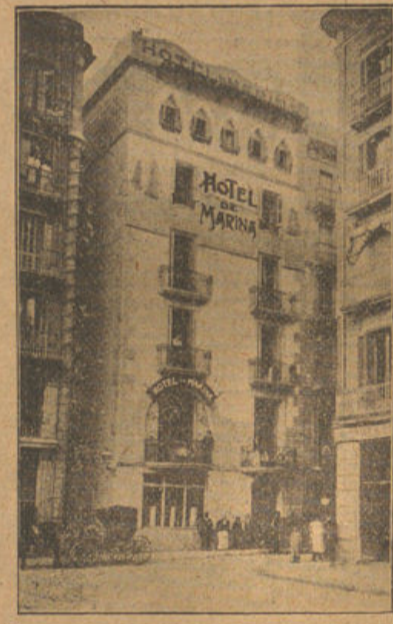
Almacén de maderas : : :  
 : : : Carpintería movida á vapor  
 Especialidad en muebles, puertas y persianas  
**MIGUEL COLOM**  
 Calles del Mar y Gran-Vía -- SOLLER  
 SE CONSTRUYEN — — — — —  
**SOMMIERS** de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

ANCHOS	1.ª clase	2.ª clase
	Pesetas	Pesetas
De 0'60 á 0'70 m.	12'	10'65
De 0'71 á 0'80 m.	13'	11'35
De 0'81 á 0'90 m.	14'	12'15
De 0'91 á 1'00 m.	14'90	12'30
De 1'01 á 1'10 m.	16'30	14'
De 1'11 á 1'20 m.	17'20	14'90
De 1'21 á 1'30 m.	18'30	15'65
De 1'31 á 1'40 m.	19'20	16'40
De 1'41 á 1'50 m.	20'	17'15
De 1'41 á 1'50 m. en dos piezas	25'	23'

A los clientes que tomen de una vez dos ó mas sommiers se les concederá un descuento del 5 por ciento.

**ISLEÑA MARÍTIMA**  
 COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES  
 — Domicilio social: Palma de Mallorca — Dirección telegráfica: Marítima-Palma —  
 vapores: Miramar-Bellver-Mallorca-Balear-Cataluña-Lulio-Isleña-Ciudad de Palma-Formentera  
 Continuarán durante el presente año los viajes semanales  
**Palma á Marsella y vice-versa**  
 En los periódicos de Palma se ciaranunán con anticipa la ción posible los días de salida. — Los viajes para Argel continuarán también.  
 CONSIGNATARIOS:  
 BARCELONA. Sucursal "Isleña Marítima,"  
 ALICANTE. Sucursal "Isleña Marítima,"  
 VALENCIA. Sres. Carbonell Hermanos.  
 GRAO. D. Juan Domingo.  
 MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.ª Rue Republique  
 ARGEL. Sres. Sitjar Hermanos.  
 CETTE. Mr. Barthelemy Tous.  
 IBIZA. Sres. J. é I. Wallis y C.ª  
 Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y Estados- Unidos.

**Ramos y guirnaldas de azahar**  
 : : para novias, á precios reducidos : :  
 De venta en LA SINCERIDAD — S. Bartolomé, 17



: : Hotel-Restaurant MARINA : :  
**Martín Carcasona**  
 El mas cerca de las Estaciones :  
 Junto al Muelle : Habitaciones  
 para familias y particulares :  
 Esmerado servicio á carta y á  
 cubierto : Cuarto de baño, tim-  
 bres y luz eléctrica en todos  
 los departamentos de la casa :  
 Intérprete á la llegada de los  
 : : : trenes y vapores : : :  
 Plaza Palacio, 10+BARCELONA

**MARÍTIMA SOLLERENSE**  
  
**Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa**  
 Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes  
 " de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
 " de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
 " de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.  
 CONSIGNATARIOS: — EN SOLLER. — D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24. — EN BARCELONA. — D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25. — EN CETTE. — D. Pedro Pi y Suñer. — Quai de Basc, 6.  
 NOTA. — Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincida en sábado de día festivo, retrasará el vapor su calida 24 horas. — La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

**SUCURSAL DE LOS Almacenes MATONS**  
 CAN JUANET  
 NOVEDADES PARA SEÑORA.  
 ♦♦♦ LANAS ♦ SEDAS ♦♦♦  
**PAÑERÍA** PARA CABALLERO.  
 LIENZOS ♦ MADAPOLANES  
 PUNTILLAS ♦ ENTREDOSOS  
 -- SOMBRILLAS ♦ PARASOLES —  
 PARAGUAS ♦♦♦♦♦  
 ♦♦ Y OTROS MUCHOS ARTÍCULOS.  
 ESPECIALIDAD EN LONAS PARA CARRUAJES  
**DOMICILIO EN SOLLER:**  
 Plaza de Antonio Maura y Calle de Santa Bárbara.

CASA FUNDADA EN 1876  
**VINOS AL POR MAYOR**  
**JUAN ESTADAS**  
 COMERCIANTE Y PROPIETARIO  
**LEZIGNAN (Aude)**

**Fonda Balear**  
 de **JOSÉ FLORES**  
 C. Mayor \* (Subida calle Rubi, n.º 1)  
**INGA** (MALLORCA)  
 situada en la mejor calle y la mas céntrica.  
 SERVICIO ESMERADO. — PRECIOS MÓDICOS.  
 Dependiente y carruaje —————  
 ————— á la llegada de todos los trenes.

**Dietario**  
 Agenda de Bufete  
 para el año 1911  
 Los hay de 4, 6, 10 y 12 reales uno, en la tienda de "LA SINCERIDAD" S. Bartolomé, 17.- Sóller.

**LA SOLLERENSE**  
 DE **JOSÉ COLL**  
 CERBERE y PORT-BOU (Frontera franco-española)  
 Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito  
 Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.  
 SOLLER. — Imprenta de «La Sinceridad»